

世界最新建築室內設計佳作選集



中國建築工業出版社

3

世 界 最 新

建築室內設計佳作選集

[西] F·阿森西奧 著

李興建 譯

程里堯 徐國棟 校

3

中國建築工業出版社

原书缺页

*Biblioteca
Atrium
de la
Decoración
Comercial*

1

- * 音樂酒吧室內設計
- * 聚會酒吧室內設計
- * 消遣酒吧、咖啡館室內設計
- * 俱樂部與迪斯科舞廳室內設計
- * 圖書館與會議廳室內設計

2

- * 美術館、展覽館室內設計
- * 購物中心室內設計
- * 飯店室內設計
- * 商業辦公樓室內設計

3

- * 銀行辦事處室內設計
- * 商用建築室內設計
- * 豪華餐館室內設計
- * 快餐店室內設計

4

- * 舒適的餐館室內設計
- * 著名時裝商店室內設計
- * 男士時裝商店室內設計
- * 婦女服裝精品店室內設計
- * 童裝商店室內設計

5

- * 男女服裝店室內設計
- * 珠寶店室內設計
- * 專營商店室內設計
- * 書店室內設計

(京)新登字 035 號

THE ATRIUM LIBRARY OF
COMMERCIAL SPACES

© EDICIONES ATRIUM, S. A.

Muntaner, 479-483 • 08021 Barcelona

本書中文版經西班牙 Ediciones Atrium S. A.

出版社正式授權中國建築工業出版社

在中國(含臺灣、香港地區)出版、發行



世界最新建築室內設計佳作選集

(3)

[西] F·阿森西奧 著

李興建 譯 程里堯 徐國棟 校

責任編輯:張惠珍 董蘇華

裝幀設計:趙子寬 劉 英

中國建築工業出版社出版、發行

新華書店經銷

北京百花彩印有限公司印刷

開本:787×1092 1/8 印張:75

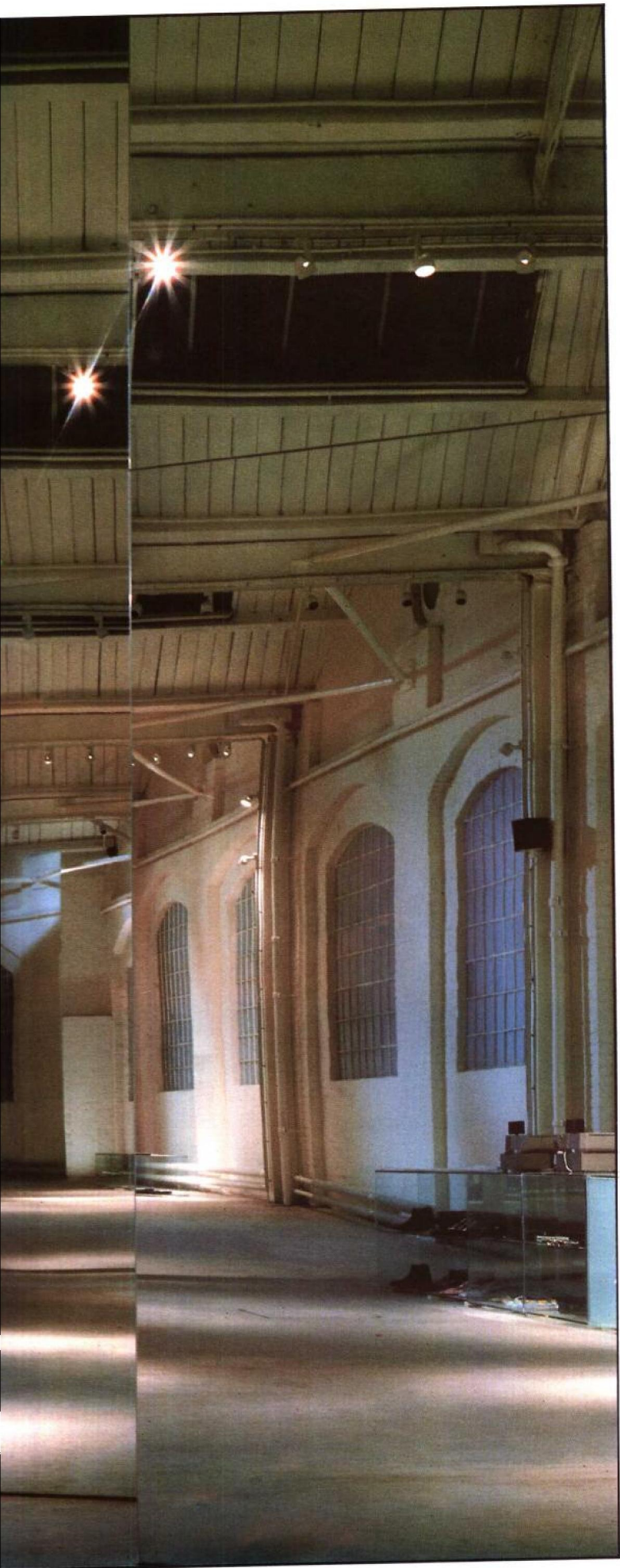
字數:1000 千字

1994 年 5 月第一版 1994 年 5 月第一次印刷

定價:300.00 元(共 5 卷)

ISBN7-112-02245-2

TU·1733 (7268)



銀行辦事處 室內設計

意大利勞動銀行辦事處	6
因杜邦銀行辦事處	10
巴塞羅那一家銀行辦事處	14
重塑形象的銀行辦事處	18

目 錄

商用建築 室內設計

新舊建築風格統一的現代商用建築	24
私人住宅改建成律師事務所	32
旅遊設施服務有限公司辦公室	40
彩色照片沖印室	44
巴黎現代傢具展覽室	48
克里齊亞公司中央辦事處	54
貝盧斯科尼體育俱樂部	60
阿克瑞鎮一座辦公樓	64
挪威一家銀行體育俱樂部	68

豪華餐館 室內設計

蘇格蘭餐館	72
一棟農舍改建成餐館	76
設有噴泉、露臺和花園的酒吧餐館	82
馬德里紅花樹餐館	86
地下室改建成餐館	90

快餐店 室內設計

格蘭食品綜合樓	96
設計別具匠心的快餐店	102
梅拉維利自助餐館	106
三明治酒吧	110
馬爾蒂福德自助餐館	114
譯後記	120



牆體用 Vibrapac 材料的混凝土砌塊包飾，這通常是外牆面的處理方式，而在室內採用確實讓人詫異，同時這也與紅色的隔牆形成對比。為了突出新奇，當然也是為了獲得成功，將耐火木材製成的假天花板塗飾成亮黃色。

專門為一層營業室設計的櫃臺，是用下述材料製成的：臺面為藍色巴西大理石，櫃臺四周為 Vibrapac 材料和白色

大理石。為了使周圍環境更加絢麗多彩和富有活力，室內還用燈裝飾了一個人造噴泉，並點綴了一些盆栽蕨類綠色植物。

在工作人員處理日常業務的櫃臺後面設置了一些寫字臺，寫字臺臺面採用了淺烟色木紋材料，周邊鑲嵌了彩條。營業室中全部金屬梁柱結構都漆成紅色，它在黃色假天花板的襯托下，顯得更為

從室內看的辦事處入口。採用通常用在外牆面的混凝土砌塊，來裝飾室內牆體，非常具有立體感。這種處理手法，確實讓人感到詫異。



意大利勞動銀行辦事處

室內設計：克勞迪奧·迪尼，翁貝托·卡佩利

克勞迪奧·迪尼和翁貝托·卡佩利設計

此項目的意圖是對米蘭城內的勞動銀行（La Banca Nazionale del Lavoro）中央辦事處大廈進行全面的更新改造。大廈恰好座落在米蘭市市中心地段，毗鄰維托里奧·馬努埃萊美術館西大門。它的重新改造裝修完全順應了當前舊建築物改建翻新的潮流，並受到了銀行業的普遍關注。建築物的頻繁更新裝飾熱現正席卷歐洲各國，但不要忘记，米蘭市是現代裝飾設計的發源地。衆所周知，意大利

的商店裝飾總是走在世人的前面，可以說整個歐洲都在注視着米蘭市內商店裝飾的形式變化。我們要清楚，市場競爭是我們生存的這個世界的特徵，它迫使着當今的市場越來越珍視自身的形象。

說來也巧，在米蘭市的中心地段，各家銀行紛紛增設辦事機構，競爭異常激烈。為爭取客戶，各家銀行都不得不頻繁地裝飾他們的門面，不斷變換其中央辦事處及分支機構的形象，從而促進了店面裝飾熱的升溫。且不說這頻繁的裝飾是否可以吸引新的客戶，但至少可以說，



勞動銀行駐米蘭辦事處業務區。室內裝修的主基調為藍色、紅色和黃色。寫字臺臺面有所變化。

這些銀行辦事處的內部使客戶更加舒適、更加心情愉快。

勞動銀行在這一裝飾大潮中也不甘落後，它決定徹底改建翻新設在米蘭市內的中央辦事處。

按照設計，室內空間佈局為：所有的行政辦公用房全部在二層以上，而業務

部門、代辦處及兌換處都按常規設在大樓的一層。

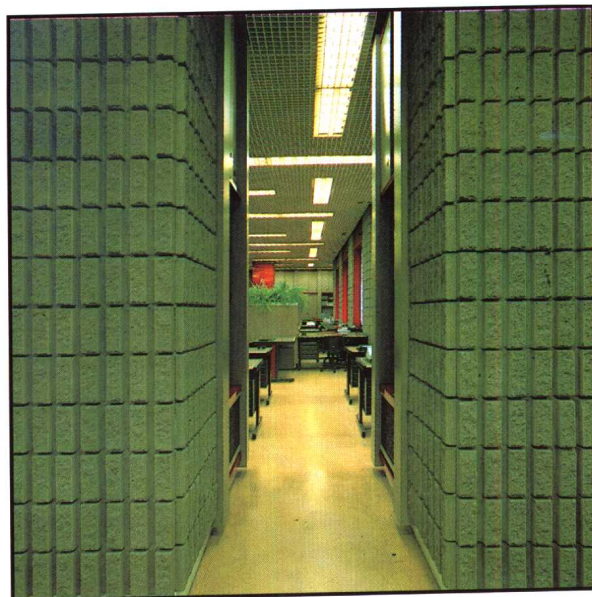
這裏我們很有興趣地注意到，室內全面改建所用的材料種類不很多，但卻都是不同的。其結果是使人們最常接觸的一些房間具有別具一格的形式。

這個新形象來自設計的對比手法、強烈的個性、非常有刺激感、粗獷鮮艷、五彩繽紛，從而使環境輝煌燦爛。這個形象把巴西大理石地面的藍色、金屬結構的鮮紅色、假天花板的亮黃色、踢腳板的白色和其它一些用來突出細

部的不重要的顏色結合在一起。

大廈正面的大街直通維托里奧·馬努埃萊美術館。臨街處的一層牆面設有幾個窗口。玻璃櫥窗上有銀行的廣告標識，并用窗簾箱裝飾點綴，吸引大街過往行人注意。

從入口處望去，各種材料和顏色的對比赫然呈現眼前。這種對比正是整個改建翻新裝飾的特點之一。整個地面鋪設的藍色巴西大理石，與白色大理石的踢腳板形成了反差，從而產生出非常賞心悅目的美的效果。



明快。金屬結構用來承托裝有燈飾的招牌及向營業室提供照明的燈具。除了這些照明燈外，假天花板上還安裝有完整的熒光照明系統。

總之，我們不難看出，迪尼和卡佩利在這項工程設計中所要表現的是：強烈對比的色彩、最佳的材料、醒目而創新的佈局……這些特點體現出設計者的果敢和創造性。在仔細地研究此項裝飾工程

以及其迷人的細部處理手法後，可以毫不猶豫地說，裝飾後的室內，各物件安排十分合理，彼此搭配十分和諧，並造成了總體視域的協調感。這次更新裝飾的主要目的之一就是要使這個建築物明顯超過其它建築，使它具有個性，展現出新穎的優雅情調和迷人的和諧環境，給顧客以強烈的感染。在這裏，美學與功能超乎尋常地融為一體。其設計的關鍵在於結

構佈置的簡潔和完整。因為這樣一個大膽的室內工程的構想，祇能以遵守非常嚴格的標準為基礎。也就是說，這個具有很強吸引力的商業空間的創造，是依靠合理的策劃和去除有可能損壞其明澈性的不必要的裝飾。

對面頁，三幅體現出設計者裝飾特點的遠景照片。這裏我們可以看到採用的裝飾材料品種不多，但效果頗佳。



展示我們眼前的是設計者大膽採用的裝飾色彩。櫃臺後面係工作區。鋼拱架上掛有燈飾標牌和照明燈具。



因此必需從一開始就採用易於日常維護的室內地面材料，這并非僅僅因為使用壽命長久的原因，而是這些室內地面材料在使用若干年後仍能完好如初；因為有些材料看不出使用年限，而有些材料則很快破損掉。基於同樣原因，安東尼·博納穆薩採用了白色塑料層壓板而沒有用更為豪華型的材料做牆面的裝飾材料。

室內設計師提出的設計方案具有自己的特點，其設計宗旨在一開始就尊重加泰羅尼亞蘭布拉大街原來的立面，並在現代派的外形與現實的辦公建築兩者之間創造一個中介的引導空間。為此，安東尼·博納穆薩決定最靠近大門處（玻璃門後面）的接待廳應有一個鑲木地板的低的平台，擺放圓形鍍金黃銅花盆襯托出地面的高度變化。櫃臺設置在玻璃

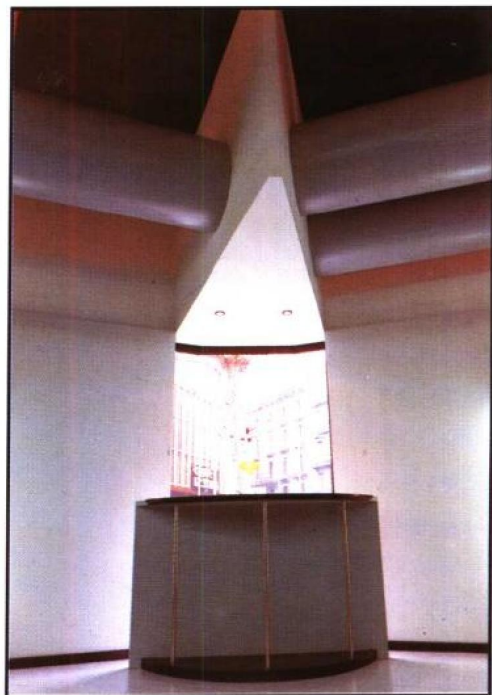
前頁和本頁，銀行裝飾顯得富麗堂皇，而所採用的裝飾材料經久耐用。



隔牆後面的一側，并輔以一把黑色真皮低靠背扶手椅。照明為藏在天花板內的集中光源，這種巧妙的照明方式解決了不同裝飾風格共存的問題，從而形成了這家銀行裝飾的獨特之處。室內過廊寬敞，過廊的天花板做工精細。室內一處隔牆用膠木板裝飾，牆上掛有名家的繪畫。室內另一側是黑色大理石櫃臺，臺面用清漆處理過。在出納臺區，金屬和玻璃結

構與原有的白色柱體形成鮮明的對比。那裏的照明是由安裝在天花板上的管狀熒光燈提供。靠近與客戶接洽的工作櫃臺附近（窗口附近），熒光燈是垂直安裝的，裝飾性極強。垂直安裝的燈具、天花板的粉飾及櫃臺的設計，在玻璃板觀飾下形成了出納臺區的個性。

現代派柱體是原建築物保留下來的。地面為白色卡拉拉大理石。而門，同內隔牆一樣，用白色膠木板裝飾并裝配在玻璃牆中間。



巴塞羅那一家銀行辦事處

裝飾設計：喬斯·安東尼奧·桑蒂索



本

文所討論的項目是加利西亞地區的

Caixa 大樓，更確切地說是銀行的一家辦事處。它位於巴塞羅那市內的一條古老大街——帕塞格·德格拉西亞大街。這座優美的 20 世紀早期建築的地下室和第一、第二層，共 480 平方米。本項目不僅涉及這些樓層的內部結構，而且要對其原有建築的外牆進行全面的修繕翻新。外牆面採用灰色紋理花崗岩。所有的窗口都設置了鑄鐵圍檔，油漆的選用與原用漆色相協調。此項工作最難做的部份是外牆面，因為要在不失原有設計特點的前提下進行修繕。

另一個必須解決的重要問題是把建築物的內外聯繫起來。困難在於第一層高於大街路面，因此，以直接的方式進入銀行是不可能的，需要進行良好的裝飾。為了緩和建築立面處理與周圍環境間的突然變化，配置了中間門廳，從而可融合這二種景象。

所以，門廳的裝飾採用了灰色花崗岩石柱（與外部相像）及假天花板之類的木製品（與內部相像）。門廳的一側設有

室內空間由水平的和垂直的面、不間斷的綫、透明隔斷和鏡面隔斷分割，使僵死的空間充滿活力。

幾扇門，大門由塗漆的金屬和遮光玻璃板製成。

下面談談室內佈局：第一層有通往各層的進出口、有秘書辦公室，夜間保險櫃，自動取款機，等候區（備有資料和宣傳印刷品），交易區，行政管理及商務辦公室，以及廁所。通過樓梯可進入地下

室。地下室功能分為兩個部份，一是公共區（私人保險箱、辦公室、交易室、電話電傳室等），二是銀行自用空間（檔案室、儲存室、衣帽間及廁所）。

第二層也同樣分為二個部份。一部份是管理和諮詢辦公區；而另一部份為公眾區，處理國際業務。

為確定設計遵循的準則和使室內裝飾具有個性，我們必須首先考慮具有特色的管綫佈置。這些管綫如同血管一樣，攜帶着藍色液體在許多透明的平面內流動，而通過整個建築的機體；它橫跨承重結構，

并在其上展示出 Caixa 標誌。

第二，要考慮大空間的劃分。設計者必須在不破壞其連續性的前提下來限定和劃分空間。也就是說，要保持空間的寬敞性。空間的分界是由水平的和垂直的面、不間斷的綫、透明隔斷和鏡面隔斷構成的，從而給僵死的空間帶來了活力。

各功能區都裝飾得具有個性和特色，其佈局設計是以式樣、材料和色彩取得均衡的方式進行的，使顧客舒服地從一個地段到另一地段，然後走向出口再到露天。將出納臺有意設置於臨近出口



處，以便利顧客。公眾區是由懸吊在天花板下的鋼管體系劃分的，這些鋼管也具有安設標牌的功能。標牌用有機玻璃製成，固定在鋼管上。公司標識用印刷體的大寫字鑄刻在有機玻璃板上，并用天花板上的串燈照明。

室內地面和牆面均為帶有鋼分隔條的大理石做的。門是用灰色、遮光玻璃板

製成（它們部份地無光澤并有雕刻）。門框漆成藍色，直抵天花板。

前頁，設在一層的等候區。本頁，進入大樓的主門。它兼用了內外二種裝飾材料，如花崗岩石柱和桃木天花板。

